

2. Suma pokuty uložená spoločnosti Sasol Wax GmbH sa znižuje na sumu 149 982 197 eur, ktorú musia solidárne zaplatiť jednak Sasol Wax International AG vo výške 119 122 197 eur a jednak Sasol a Sasol Holding in Germany vo výške 71 042 197 eur.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
4. Komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť dve tretiny trov konania vynaložených spoločnosťami Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International a Sasol Wax.
5. Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International a Sasol Wax znášajú jednu tretinu svojich vlastných trov konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 44, 21.2.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu z 11. júla 2014 – RWE a RWE Dea/Komisia

(Vec T-543/08) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Trh s parafínovými voskami — Trh s parafínovým gáčom — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Určenie cien a rozdelenie trhov — Zodpovednosť materskej spoločnosti za porušenia pravidiel hospodárskej súťaže, ktorých sa dopustili jej dcérska spoločnosť a spoločný podnik v jej spoluvlastníctve — Rozhodujúci vplyv uplatňovaný materskou spoločnosťou — Domnienka v prípade vlastníctva stopercentného podielu na základnom imaní — Nástupníctvo — Proporcionalita — Rovnosť zaobchádzania — Usmernenia k metóde stanovovania výšky pokút z roku 2006 — Neobmedzená právomoc“)

(2014/C 292/30)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyne: RWE AG (Essen, Nemecko) a RWE Dea AG (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: C. Stadler, M. Röhrig a S. Budde, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Antoniadis a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

V prvom rade návrh na zrušenie článkov 1 a 2 rozhodnutia Komisie K(2008) 5476 v konečnom znení z 1. októbra 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/39.181 – Sviečkové vosky) v rozsahu, v akom sa týka žalobkyní, ako aj subsidiárne návrh na zníženie pokuty uloženej žalobkyniam

Výrok rozsudku

1. Článok 1 rozhodnutia Komisie K(2008) 5476 v konečnom znení z 1. októbra 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/39.181 – Sviečkové vosky) sa zrušuje v rozsahu, v akom v ňom Európska komisia konštatovala, že spoločnosti RWE AG a RWE Dea AG sa v období po 2. januári 2002 podieľali na porušení.
2. Suma pokuty uloženej spoločnostiam RWE a RWE Dea sa stanovuje na 35 888 562 eur.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.

4. Komisia znáša jednu pätinu svojich vlastných trov konania a je povinná nahradiť jednu pätinu trov konania, ktoré vynaložili spoločnosti RWE a RWE Dea. RWE a RWE Dea znášajú štyri pätiny svojich vlastných trov konania a sú povinné nahradiť štyri pätiny trov konania, ktoré vynaložila Komisia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 55, 7.3.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. júla 2014 – Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband/Komisia

(Vec T-457/09) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Reštrukturalizácia WestLB — Pomoc určená na odstránenie vážneho narušenia hospodárstva členského štátu — Článok 87 ods. 3 písm. b) ES — Rozhodnutie, ktorým sa vyhlasuje pomoc za zlučiteľnú so spoločným trhom za určitých podmienok — Žaloba o neplatnosť — Osobná dotknutosť — Záujem na konaní — Prípustnosť — Kolegialita — Povinnosť odôvodnenia — Usmernenia o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu podnikov v ťažkostiach — Proporcionalita — Zásada zákazu diskriminácie — Článok 295 ES — Článok 7 ods. 4 nariadenia (ES) č. 659/1999“)

(2014/C 292/31)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Nemecko) (v zastúpení: pôvodne A. Rosenfeld a I. Liebach, neskôr A. Rosenfeld a O. Corzilius, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne L. Flynn, K. Gross a B. Martenczuk, neskôr L. Flynn, B. Martenczuk a T. Maxian Rusche, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2009/971/ES z 12. mája 2009 o štátnej pomoci poskytnutej Nemeckom v prospech WestLB AG na reštrukturalizáciu [C 43/08 (ex N 390/2008)] (Ú. v. EÚ L 345, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Návrh Európskej komisie na zastavenie konania sa zamieta.
2. Žaloba sa zamieta.
3. Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Komisiou vrátane trov konania o nariadení predbežného opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 11, 16.1.2010.